

A decorative border made of stylized, light green leafy branches with small circular buds, framing the central text. The background is a teal gradient with a faint image of a church and green foliage.

La Misa de la Misericordia

La Fiesta de Nuestra Señora de la Misericordia
24 Septiembre



Bienvenidos

“Porque yo sé muy bien los planes que tengo para ustedes”, afirma el Señor, "planes de bienestar y no de calamidad, a fin de darles un futuro y una esperanza.”(Jeremías 29:11)

Hoy celebramos el Día de la Misericordia como una comunidad global de la Misericordia. Nos reunimos en la fe para recordar el año pasado y a los que amamos que han muerto. Nos reunimos en la esperanza, mientras permitimos que el suave toque de Dios nos lleve hacia adelante, hacia un futuro que aún no podemos ver.

Comenzando a salir de estos tiempos de Covid, encendemos una vela y nos tomamos un tiempo de silencio para escuchar con el oído de nuestro corazón a los planes que Dios tiene para nosotros, para darnos un futuro emergente de esperanza.

Himno de Apertura (en inglés): Todos son Bienvenidos

Words and music Marty Haugen © 1994, GIA Publications, Inc. All rights reserved.
Reprinted by authorisation of Calamus, license number 2919

Let us build a house where love can dwell
and all can safely live,
a place where saints and children tell
how hearts learn to forgive.
Built of hopes and dreams and visions,
rock of faith and vault of grace;
here the love of Christ shall end divisions.
All are welcome, all are welcome,
all are welcome in this place.

Let us build a house where hands will reach
beyond the wood and stone
to heal and strengthen, serve and teach,
and live the Word they’ve known.
Here the outcast and the stranger
bear the image of God’s face;
let us bring an end to fear and danger.
All are welcome, all are welcome,
all are welcome in this place.

Let us build a house where all are named,
their songs and visions heard
and loved and treasured, taught and claimed
as words within the Word.
Built of tears and cries and laughter,
prayers of faith and songs of grace,
let this house proclaim from floor to rafter.
All are welcome, all are welcome,
all are welcome in this place





El Gloria

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

Primera lectura: Isaías 54:2-3

Ensancha el sitio de tu tienda,
y las cortinas de tus habitaciones sean extendidas;
no seas escasa; alarga tus cuerdas,
y refuerza tus estacas.
Porque te extenderás a la mano derecha y a la mano izquierda;
y tu descendencia heredará naciones,
y habitará las ciudades assoladas.

Responsorio del Salmo

Words and music Marty Haugen © 1994, GIA Publications, Inc. All rights reserved.
Reprinted by authorisation of Calamus, license number 2919

Cantad al Señor un cántico nuevo;
que tu canción sea cantada desde lo alto de las montañas.
Cantad al Señor un cántico nuevo, cantando Aleluya.

El pueblo de Yahvé baila de alegría. Venid ante el Señor.
Y tocad para Dios con alegres panderetas,
y que suene tu trompeta.

Aleluya

Music: Liam Lawton arr P. Tate. © 2010 GIA. All rights reserved.
Reprinted by authorisation of Calamus, license number 2919

¡Aleluya, Aleluya!

Que el Padre de Nuestro Señor Jesucristo ilumine
los ojos de nuestra mente
para que podamos ver la esperanza que nos ofrece
su llamada.

¡Aleluya!



Respuesta al Evangelio

Sacerdote: El Señor este con ustedes.
Asamblea: Y con tu espíritu.
Sacerdote: Lectura del santo Evangelio
según san Mateo.
Asamblea: Gloria a ti, Señor.

El Evangelio: Mateo 13: 31-32

El reino de los cielos es semejante al grano de mostaza, que un hombre tomó y sembró en su campo; el cual a la verdad es la más pequeña de todas las semillas; pero cuando ha crecido, es la mayor de las hortalizas, y se hace árbol, de tal manera que vienen las aves del cielo y hacen nidos en sus ramas.

Sacerdote: Palabra del Señor.
Asamblea: Gloria a ti, Señor Jesús.

Reflexión

Ofrecido por Máire Hearty rsm, personal de la Asociación Internacional de la Misericordia

Oración de los Fieles

Dios Misericordioso, en esta Fiesta de Nuestra Señora de la Misericordia de 1827 Catalina mostró su amor por su pueblo y confió en Ti su esperanza para el futuro. Al celebrar esta fiesta de la Misericordia, que seamos bendecidos con la esperanza y la confianza en tu providencia tan abundantemente como Catalina.

Dios Misericordioso, danos la bondad de escuchar con compasión, y ofrecer apoyo, consuelo amoroso, y cuidado a los necesitados.
Señor, en tu misericordia, escucha nuestra oración.

Dios Misericordioso, proteja a todos los que experimentan la lucha de la migración, a los afectados por la degradación de la tierra, y a los que viven en los márgenes.
Señor, en tu misericordia, escucha nuestra oración.

Dios Misericordioso, danos el valor para hacer lo que es necesario, la sabiduría para elegir lo que es bueno y justo, y la visión para ver lo que es posible.
Señor, en tu misericordia, escucha nuestra oración.

Dios Misericordioso, guía a los que ocupan puestos de liderazgo para que escuchen el clamor de los pobres y el clamor de la tierra, y para que tomen decisiones justas para proteger a los más vulnerables.
Señor, en tu misericordia, escucha nuestra oración.





Santo, Santo

Mass of Glory, Bob Hurd; © 2010 GIA Publications Reprinted with permission under ONE LICENSE #A-632919. All rights reserved.

Santo, Santo, Santo Señor, Dios de poder y fuerza.
El cielo y la tierra están llenos de tu gloria.
Hosanna en las alturas.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.
Bendito sea, bendito sea
que viene en el nombre del Señor.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.
Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.

Aclamación al Memorial

Mass of Glory, Bob Hurd; © 2010 GIA Publications Reprinted with permission under ONE LICENSE #A-632919. All rights reserved.

Anunciamos tu muerte, proclamamos tu
resurrección, Señor, hasta que vuelvas.

Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre; venga a
nosotros tu reino; hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy
nuestro pan de cada día; perdona nuestras ofensas, como también nosotros
perdonamos a los que nos ofenden; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos
del mal. Amén

Comunión: Suscipe de Catalina McAuley

Words: Catherine McAuley rsm, music Elaine Deasy rsm, © Sisters of Mercy of the Americas.

Mi Dios, yo soy tuya por el tiempo y la eternidad.
Enséñame a entregarme enteramente en los brazos
de tu amorosa providencia con la más viva e
ilimitada confianza
en tu tierna compasión.

Concédeme Redentor lleno de Misericordia,
que lo que tú ordenes o permitas, me sea
aceptable.

Quita de mi corazón toda dolorosa ansiedad.
Que nada me entristezca sino el pecado.
Que nada me deleite sino la esperanza de
convertirme en posesión tuya, mi Dios y mi todo.
En tu reino de eternidad.





El Despido

Sacerdote: El Señor esté con ustedes.
Asamblea: Y con tu espíritu.
Sacerdote: La bendición de Dios todopoderoso,
Padre, Hijo y Espíritu Santo.
Asamblea: Amén.

Sacerdote: Id por todo el mundo y proclamad el Evangelio.
Asamblea: Demos gracias a Dios.

Himno de Clausura (en inglés): Círculos de la Misericordia

Words and music: Jeannette Goglia rsm ©1991.
Sisters of Mercy of the Americas. Used with permission.

In Mercy, we touch the hearts of those who are in misery.
In Mercy, we're touched by them and feel their strength and courage.
In Mercy, we heal the pain of those who are in sorrow.
In Mercy, we're healed by them and see the face of hope.

Refrain: For the Circle of Mercy is timeless,
it is Spirit of life itself,
which grounds us in faith, and lifts us in hope
and holds us in God's loving care,
and holds us in God's loving care.

In Mercy, we welcome those the world has left rejected.
In Mercy, we're drawn within the loving heart of God.
In Mercy, we forgive the incompleteness in another.
In Mercy, our sins are healed and we are whole again. *Refrain*

In Mercy, the Spirit faith will ground us in God's presence.
In Mercy, the Spirit hope will lift us out of doubt.
In Mercy, the love of God will be our joy in living.
In Mercy, we join with one another on our journey. *Refrain*

